

## ヘッドホンケーブル Headphone Cable

### 取扱説明書

Operating Instructions
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung
Manual de instrucciones
Istruzioni per l'uso
Gebruiksaanwijzing
Manual de Instruções
Instrukcja obsługi
Használati útmutató

### Návod k obsluze

Návod na používanie
Οδηγίες λειτουργίας
Инструкция за работа
Instrucțiunile de utilizare
Navodila za uporabo
Инструкция по эксплуатации
Иструкция з эксплуатации
使用説明書
사용설명서

English	Headphone cable
<div><div><span><span>🇺🇸</span></span></div><div><div><span><span>🇺🇸</span></span></div></div></div> <div><span><span>🇺🇸</span></span></div> <div> <div><div><span><span>🇺🇸</span></span></div><div><span><span>🇺🇸</span></span></div></div> </div> <div> <div><div><span><span>🇺🇸</span></span></div><div><span><span>🇺🇸</span></span></div></div> </div>	

### Features

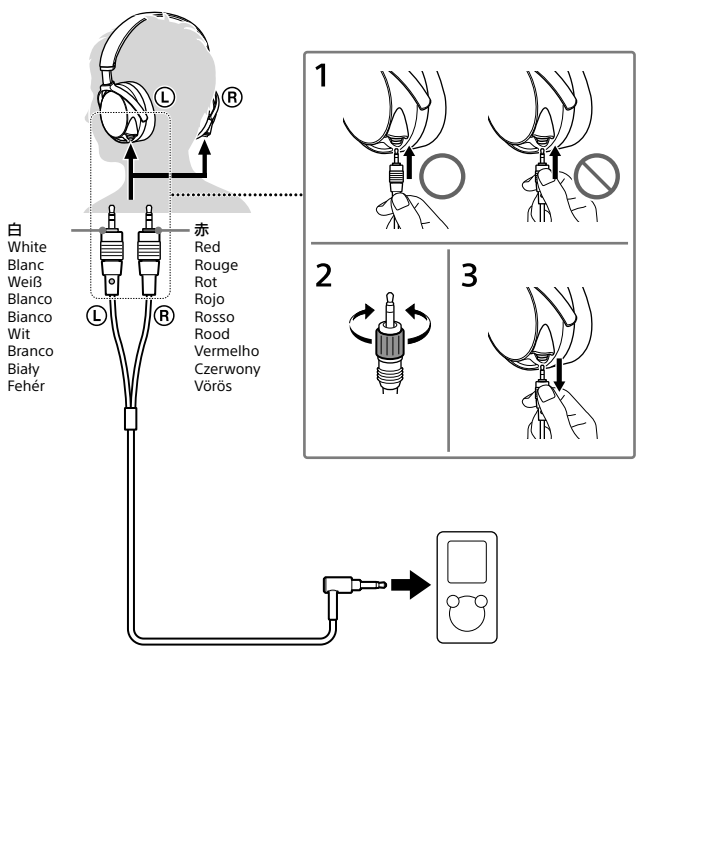
• A newly developed 8-wire-braided structure has been applied with the help of KIMBER KABLE, achieving excellent sound quality with higher clarity, lower external noise, minimized crosstalk and optimal electrical parameters.

- Gold plated plugs with high corrosion resistance are used, and the aluminum alloy grips with better robustness and better acoustic characteristics reduce unwanted vibrations.
- The headphone-side plugs use screw-type lock rings, which enable stable and secure connections.

### CE

### MUC-B125M1

©2014 Sony Corporation
Printed in Malaysia



### 日本語

#### ヘッドホンケーブル

#### 主な特長

- KIMBER KABLE社との協力によって開発された8芯Braid構造採用。外部ノイズの低減、クlostークの最小化、電気的な特性の調整により透明感のあるクリアな音質を実現。
- 耐蝕性に優れた金メッキプラグを採用。グリップ部分は堅牢かつ音響的振特性に優れたアルミ合金を採用、不要振動を抑制します。
- ヘッドホン側のプラグにはワイプ止め式のロックリングを採用、確実で信頼性の高い接続を可能にしました。
- 独立グラウンドグラウンドを分離した4芯構成により左右のセパレーションを改善し、音の広がりを引き締まった低音を実現します。

#### 使い方

下記のソニー製ヘッドホンにお使いいただける接続ケーブルです。ヘッドホン本体ケーブルを抜き、本ケーブルをしっかりと差し込んでください。

#### 対応機種

MDR-Z7(2014年10月現在)
対応ヘッドホンの一覧は最新のカタログでご確認ください。

#### ご注意

- ヘッドホン側と機器側を入れ換えて使用しないでください。無理に差し込みと故障の原因となります。
- 本体のジャックにケーブルを接続するときは、プラグを奥までしっかりと差し込み、回転を回して固定してください。プラグをしっかりと差し込まないと、音が聞こえなくなることがあります。
- 通常の使用では問題ありませんが、編み目の開閉が極端に不均一になると、品質、性能上の問題が発生する可能性があります。その場合、ケーブルをしっかりと編み目がなるべく均一になるようにしてください。
- 操作方法については、お使いの機器、ヘッドホンの取扱説明書をご覧ください。

#### 主な仕様

長さ 約1.2 m

プラグ形状	メッキ3極ステレオミニプラグ
機器側	メッキ3極ミニプラグ×2 (対応ヘッドホンは別記リストを参照)
ヘッドホン側	金メッキ3極ミニプラグ×2

#### ケーブル構造

ブレイド構造(8本)
独立グラウンド

#### 導体材料

KIMBER KABLEは、RKB Industrial, Inc.の米国およびその他の国における登録商標です。

ご注意
CEマークは主にEEA(European Economic Area)各国など、法律に定められた国においてのみ有効です。

### 安全に関するお知らせ

**警告**
電気製品は安全のための注意事項を守らないと、火災や人身事故になることがあります。この取扱説明書には、事故を防ぐための重要な注意事項と製品の取扱い方を示しています。この取扱説明書をよくお読みうえ、製品を安全にお使いください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管してください。

English	Headphone cable
<div><div><span><span>🇺🇸</span></span></div><div><div><span><span>🇺🇸</span></span></div></div></div> <div><span><span>🇺🇸</span></span></div> <div> <div><div><span><span>🇺🇸</span></span></div><div><span><span>🇺🇸</span></span></div></div> </div> <div> <div><div><span><span>🇺🇸</span></span></div><div><span><span>🇺🇸</span></span></div></div> </div>	

Length	approx. 1.2 m (47 1/4 in)
Plug type	Player side L-shaped gold-plated stereo mini plug
Headphone side	Gold-plated 3-pole mini plug x2 (For the supported headphones, refer to the separate list of applicable headphones.)
Cable structure	8-wire braid L/R-separated ground
Conductor material	OFCC

KIMBER KABLE is a registered trademark of RKB Industrial, Inc. in the U.S.A. and other countries.

### Français

English	Cable pour casque
<div><div><span><span>🇺🇸</span></span></div><div><div><span><span>🇺🇸</span></span></div></div></div> <div><span><span>🇺🇸</span></span></div> <div> <div><div><span><span>🇺🇸</span></span></div><div><span><span>🇺🇸</span></span></div></div> </div> <div> <div><div><span><span>🇺🇸</span></span></div><div><span><span>🇺🇸</span></span></div></div> </div>	

Length	environ 1,2 m (47 1/4 po)
Type of fiche	Côté lecteur Mini-fiche stéréo en L plaquée × 2 <p>Côté casque Mini-fiche plaquée or à 3 pôles × 2 (Pour plus d'informations sur les casques compatibles, consultez la liste séparée des casques applicables.)</p>
Structure du câble	Tresse à 8 fils Séparation gauche/droite des masses
Matériau conducteur	OFCC

KIMBER KABLE est une marque déposée de RKB Industrial, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

### Deutsch

English	Kopfhörerkabel
<div><div><span><span>🇺🇸</span></span></div><div><div><span><span>🇺🇸</span></span></div></div></div> <div><span><span>🇺🇸</span></span></div> <div> <div><div><span><span>🇺🇸</span></span></div><div><span><span>🇺🇸</span></span></div></div> </div> <div> <div><div><span><span>🇺🇸</span></span></div><div><span><span>🇺🇸</span></span></div></div> </div>	

